

Il Seminario italo-spagnolo di Biblioteconomia e Documentazione

4-5 NOVEMBRE 2022

SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA
FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA
PIAZZALE ALDO MORO 5

Sarà possibile seguire il Seminario in diretta streaming

Comitato scientifico:

Andrea Capaccioni, Paola Castellucci,
Mauro Guerrini, Alberto Salarelli, Maurizio Vivarelli



DIPARTIMENTO DI LETTERE
E CULTURE MODERNE

SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



II SEMINARIO ITALO-SPAGNOLO DI BIBLIOTECONOMIA E DOCUMENTAZIONE



VENERDÌ 4
NOVEMBRE

Facoltà di Lettere, Aula Odeion

9:30 SALUTI ISTITUZIONALI

Marco Mancini (Direttore del Dipartimento di Lettere e Culture Moderne), Paola Castellucci (Presidente SISBB)

BIBLIOTECHE, TECNOLOGIE E INTELLIGENZA ARTIFICIALE: STUDI ED ESPERIENZE A CONFRONTO / BIBLIOTECAS, TECNOLOGÍAS Y INTELIGENCIA ARTIFICIAL: ESTUDIOS Y EXPERIENCIAS COMPARADAS

Coordinatori: Maurizio Vivarelli (Università di Torino) - Mercedes Caridad (Universidad Carlos III de Madrid).

Rossana Morriello (Politecnico di Torino), *Intelligenza Artificiale nelle biblioteche. Stato dell'arte ed esperienze di applicazione*

Blanca Rodríguez (Universidad de León), *La biblioteca y sus competidores según los jóvenes investigadores españoles*

Maurizio Lana (Università del Piemonte Orientale), *L'Intelligenza Artificiale ed il problema dell'agency*

Fatima García (Universidad Carlos III de Madrid), *El objeto y su representación: nuevos entornos catalográficos*

Giovanni Bergamin (Associazione italiana biblioteche), *Intelligenza Artificiale e conservazione delle risorse digitali*

11:30 PAUSA CAFFÈ

Daniel Martínez Avila (Universidad de León), **Natalia Bolfarini Tognoli** (Universidad Federal Fluminense, Brasil), **José Augusto Chaves Guimarães** (Universidad Estadual Paulista, Brasil), **José Augusto Bagatini Lopes Pinto** (Universidad Estadual Paulista, Brasil), *Ética e inteligencia artificial: reflexiones sobre la privacidad y la protección de datos en los archivos*

Maurizio Vivarelli (Università di Torino), *Modelli e pratiche della lettura in biblioteca. Il contesto bibliografico del progetto Reading(&)Machine*

Sara Martínez Cardama (Universidad Carlos III de Madrid), *Inteligencia Artificial vs noticias falsas: Las bibliotecas como agente activo frente a la desinformación*

13:30 PRANZO A BUFFET

II SEMINARIO ITALO-SPAGNOLO DI BIBLIOTECONOMIA E DOCUMENTAZIONE



VENERDÌ 4
NOVEMBRE

Facoltà di Lettere, Aula Odeion

15:00 ATTIVITÀ FORMATIVA E DI RICERCA: MIGLIORARE I RAPPORTI TRA I DUE PAESI / ACTIVIDAD FORMATIVA Y DE INVESTIGACIÓN: MEJORAR LAS RELACIONES ENTRE LOS DOS PAÍSES.

Coordinatori: Paola Castellucci (Sapienza Università di Roma) – José Luis Gonzalo (Universidad Complutense de Madrid)

José Luis Gonzalo (Universidad Complutense de Madrid)

Documento sui programmi di dottorato in biblioteconomia e scienze dell'informazione e della documentazione in Spagna

Fiammetta Sabba (Università di Bologna), *Iniziative di rafforzamento dell'internazionalizzazione nell'ambito di un Corso di laurea magistrale in "Archival and Library Science"*

Mario Pérez-Montoro (Universitat de Barcelona), *Sulla formazione dottorale*

Angela Nuovo (Università di Milano) *Un bilancio del progetto di ricerca ERC Early Modern Book Trade*

16:15 PAUSA CAFFÈ

16:30 TAVOLA ROTONDA SU MOBILITÀ E INTERNAZIONALIZZAZIONE

Introduce Paola Castellucci (Sapienza Università di Roma)

partecipano **Giovanna Granata** (Università di Cagliari) e **Antonio Carpallo** (Universidad Complutense de Madrid), **Virginia Ortiz** (Universidad Carlos III de Madrid), **Mario Pérez-Montoro** (Universitat de Barcelona)

20:30 CENA SOCIALE

II SEMINARIO ITALO-SPAGNOLO DI BIBLIOTECONOMIA E DOCUMENTAZIONE



**SABATO
5 NOVEMBRE**

Facoltà di Lettere, Aula Magna

9:30 SALUTI

Federico Valacchi (Presidente AIDUSA)

UN CONFRONTO SUI PROGETTI DI DIGITALIZZAZIONE DEI FONDI STORICI: ESPERIENZE INNOVATIVE, QUESTIONI, NORME / UNA COMPARACIÓN SOBRE PROYECTOS PARA LA DIGITALIZACIÓN DE COLECCIONES HISTÓRICAS: EXPERIENCIAS INNOVADORAS, PROBLEMAS, REGLAS.

Coordinatori: Alberto Salarelli (Università di Parma) Cristóbal Urbano (Universitat de Barcelona)

Eugènia Serra (Biblioteca de Catalunya), ARCA (Arxiu de Revistes Catalanes): *un caso paradigmático de los proyectos cooperativos de digitalización participados por la Biblioteca de Catalunya*

Elisabetta Castro (ICCU- Istituto Centrale per il Catalogo Unico), *Alphabeticamente come strumento per la didattica e la ricerca*

Elena Sánchez (Biblioteca Nacional de España), *Nuevos entornos para la cooperación y la reutilización del patrimonio digital: la propuesta BNElab de la Biblioteca Nacional de España*

Grazia Maria De Rubeis (Gallerie Estensi), *EDL: la piattaforma digitale della Biblioteca Estense Universitaria di Modena*

11:00 PAUSA CAFFÈ

11:15 TEMATICHE A CONFRONTO

TAVOLA ROTONDA SU ALCUNI TEMI FONDAMENTALI NEI PROGETTI DI DIGITALIZZAZIONE

Le metriche di utilizzo e utenti (introduce Cristóbal Urbano)

Gli schemi di metadati e l'interoperabilità dei sistemi gestionali (introduce Alberto Salarelli)

Giro di tavola (moderatori Cristóbal Urbano - Alberto Salarelli): Eugènia Serra, Elisabetta Castro, Elena Sánchez e Grazia Maria De Rubeis

13:00 CONCLUSIONI